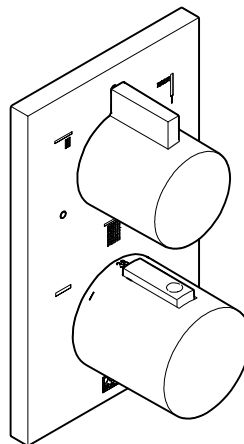


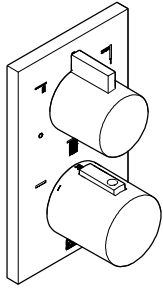


# Dornbracht Montageanleitung

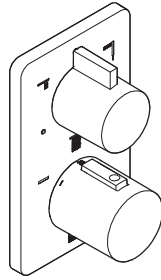
Installation instructions  
Montageaanwijzing  
Instructions de montage  
Istruzioni di montaggio  
Instrucciones de montaje  
Assembly Instructions  
Monteringsanvisning  
Montážní návod  
Instrukcja montażu  
Инструкция по монтажу  
安装指导



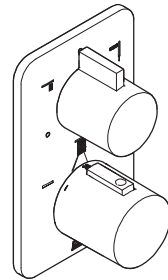
36 427 670-FF / 36 427 710-FF / 36 427 845-FF / 36 427 970-FF / 36 427 977-FF



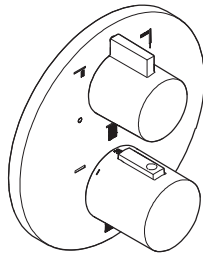
36 427 670-FF



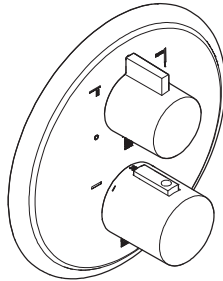
36 427 710-FF



36 427 845-FF



36 427 970-FF



36 427 977-FF

**DE** Allgemeine Warnhinweise. **GB** General warnings. **NL** Algemene waarschuwingen. **FR** Mises en garde générales. **IT** Avvertenze generali. **ES** Advertencias generales.



**DE** **Vorsicht!**

Dieses Symbol warnt vor Sachschäden bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise.

**GB** **Caution!** This symbol gives warning of damage to property if safety instructions are not followed.

**NL** **Voorzichtig!**

Dit symbool waarschuwt voor materiële schade bij het nietnaleven van de veiligheidsinstructies.

**FR** **Prudence !**

Ce symbole met en garde contre des dommages matériels en cas de non-respect des consignes de sécurité.

**IT** **Attenzione!**

Questa icona avverte in merito ai danni materiali derivanti dalla non osservanza delle avvertenze di sicurezza.

**ES** **¡Atención!**

Este símbolo advierte de los posibles daños si no se cumplen las indicaciones de seguridad.

**US** General warnings. **SE** Allmänna varningar. **CZ** Všeobecné výstražné pokyny. **PL** Ogólne wskazówki ostrzegawcze. **RU** Общие предупреждения. **CN** 一般性警告。

**US** **Caution!**

This icon warns of property damage due to non-compliance with the safety instructions.

**SE** **Se upp!**

Denna symbol varnar för skador på egendom vid ignorering av säkerhetsanvisningarna.

**CZ** **Pozor!**

Tento symbol varuje před věcnými škodami v důsledku nedodržení bezpečnostních pokynů.

**PL** **Uwaga!**

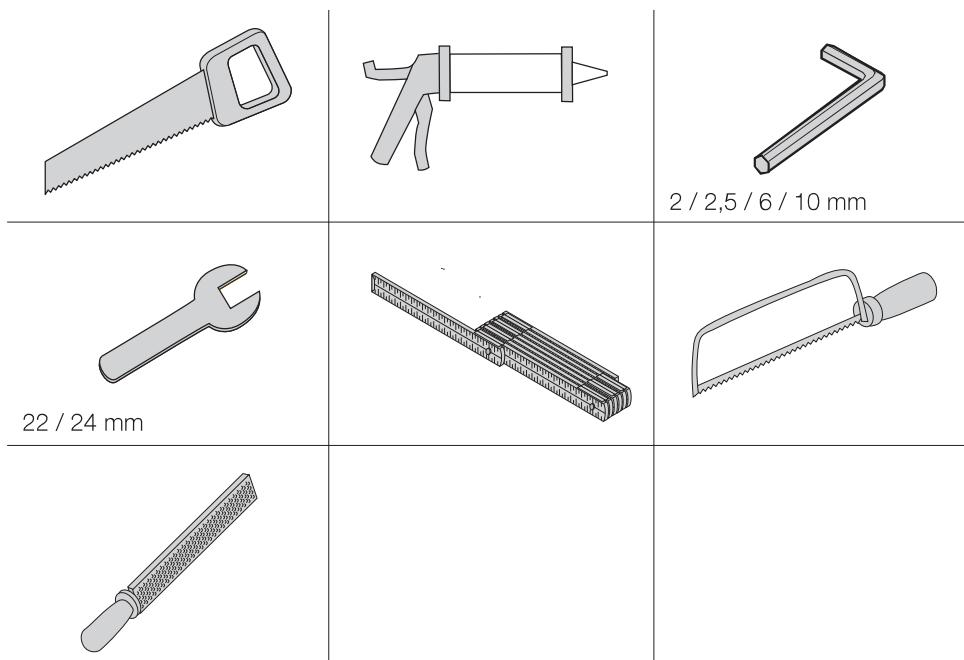
Symbol ostrzega przed uszkodzeniami na skutek nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa.

**RU** **Осторожно!**

Этот символ предупреждает о материальном ущербе в случае несоблюдения указаний по технике безопасности.

**CN** **注意！**

该符号代表如不遵守安全指示将导致财产损失。



**DE** Pflege und Wartung. **GB** Care and maintenance. **NL** Onderhoud en verzorging. **FR** Entretien et maintenance. **IT** Manutenzione e cura. **ES** Cuidado y mantenimiento. **US** Care and Maintenance. **SE** Skötsel och underhåll. **CZ** Ošetřování a údržba. **PL** Czyszczenie i konserwacja. **RU** Уход и техобслуживание. **CN** 维修保养。

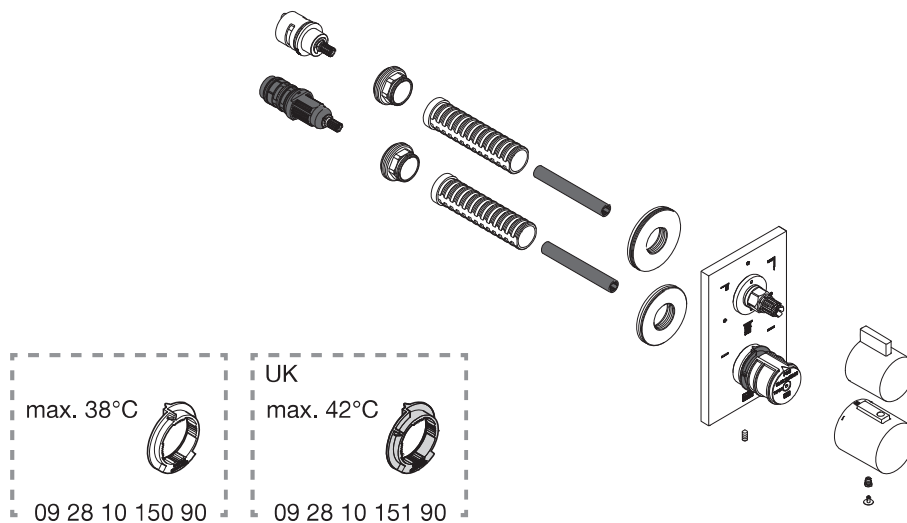


**DE** Technische Daten. **GB** Technical data. **NL** Technische gegevens. **FR** Caractéristiques techniques. **IT** Dati tecnici. **ES** Datos técnicos. **US** Technical data. **SE** Teknisk data. **CZ** Technické údaje. **PL** Dane techniczne. **RU** Технические данные. **CN** 技术数据。

**dornbracht.com**  
**> Professional**

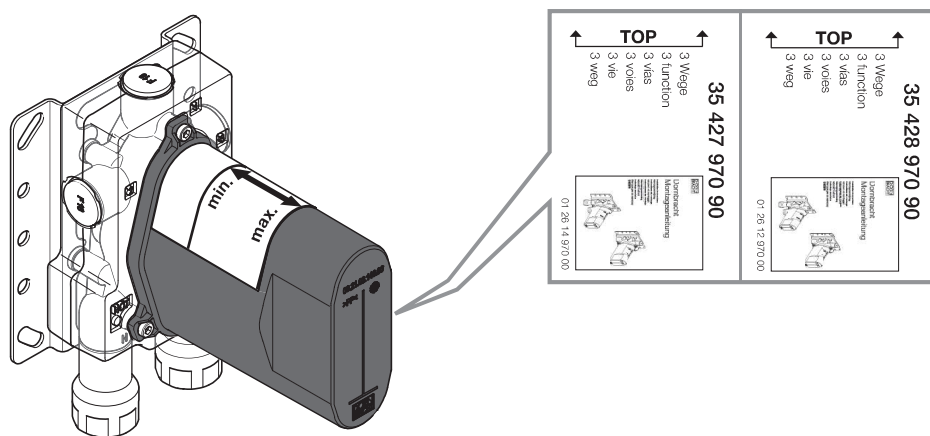
**DE** Lieferumfang. **GB** Parts supplied. **NL** Omvang van de levering. **FR** Pièces livrées. **IT** Entità di fornitura. **ES** Volumen de suministro. **US** Parts Supplied. **SE** Leveransomfång. **CZ** Rozsah dodávky. **PL** Zakres dostawy. **RU** Объем поставки. **CN** 供货范围。

36 427 670-FF / 36 427 710-FF / 36 427 845-FF /  
36 427 970-FF / 36 427 977-FF



**DE** Benötigtes Zubehör. **GB** Required miscellaneous. **NL** Noodzakelijk toebehoren.  
**FR** Pièce indispensable. **IT** Prodotti complementari necessari. **ES** Complementos necesarios.  
**US** Required miscellaneous article. **SE** Behövande tillbehör. **CZ** Nezbytné příslušenství.  
**PL** Potrzebne wyposażenie. **RU** Обязательное комплектующее. **CN** 必配组件

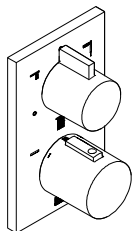
35 427 970 90 / 35 428 970 90



DE Montagevarianten. GB Assembly versions. NL Montagevarianten. FR Variantes de montage.  
IT Varianti di montaggio. ES Variantes de montaje. US Assembly versions. SE Monteringsvarianter.  
CZ Montážní varianty. PL Warianty montażu. RU Варианты монтажа. CN 安装选项。

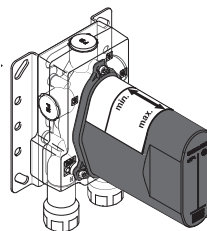
a

36 427 XXX-FF



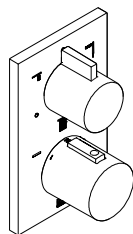
+

35 427 970 90



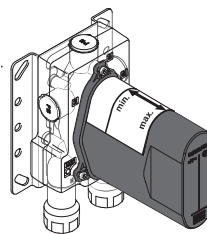
b

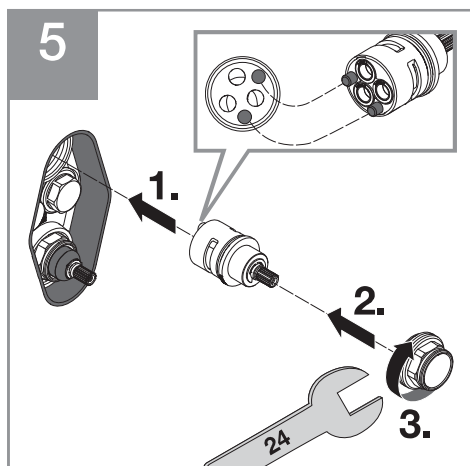
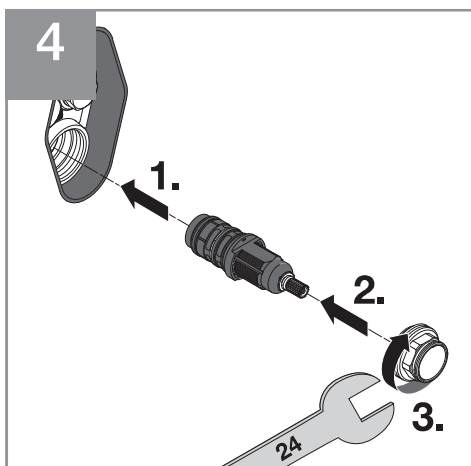
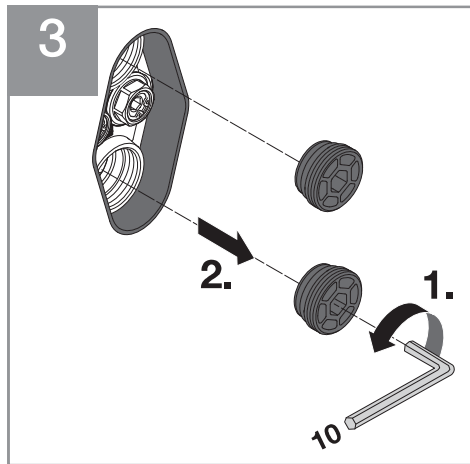
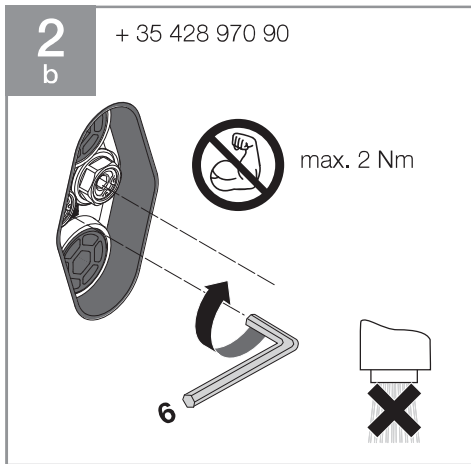
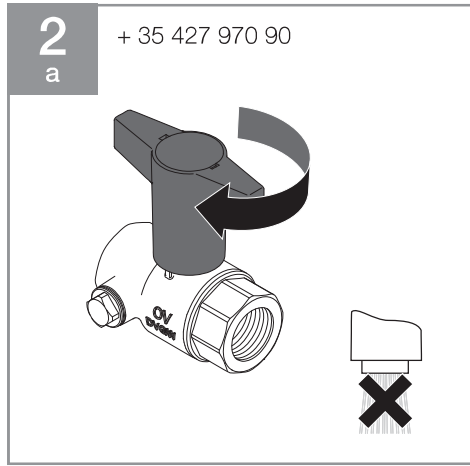
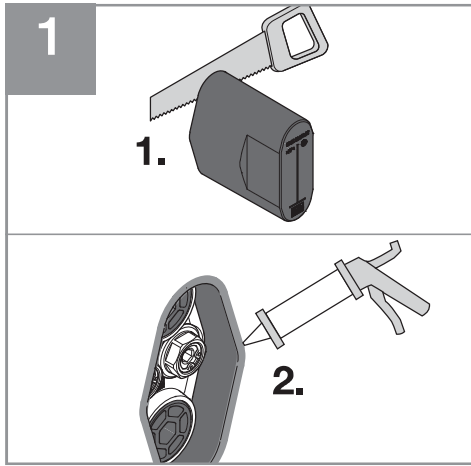
36 427 XXX-FF



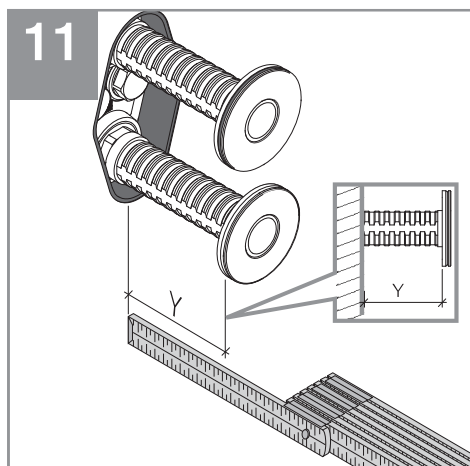
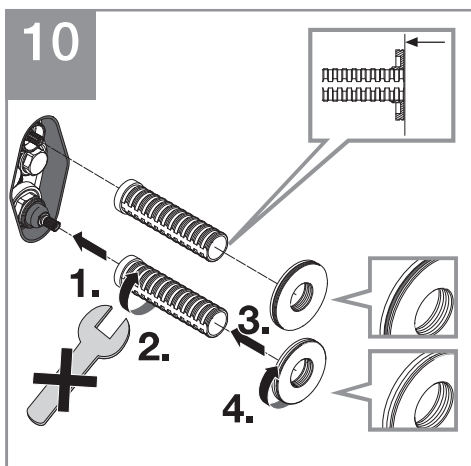
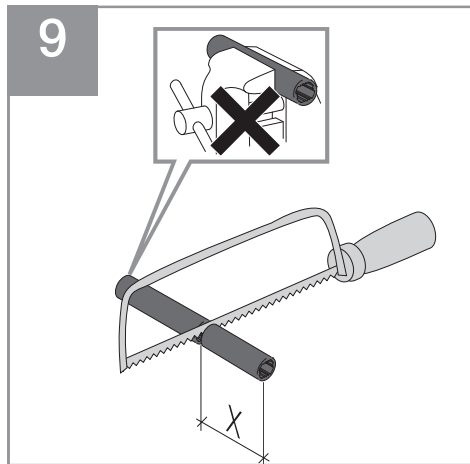
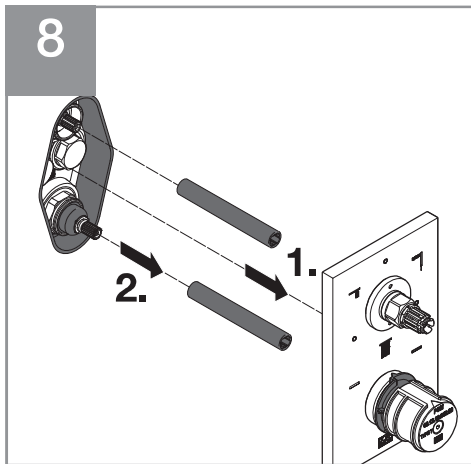
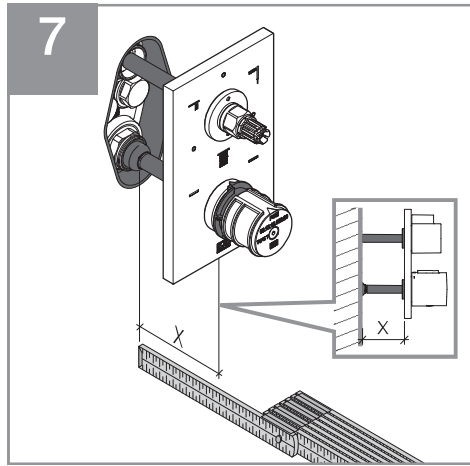
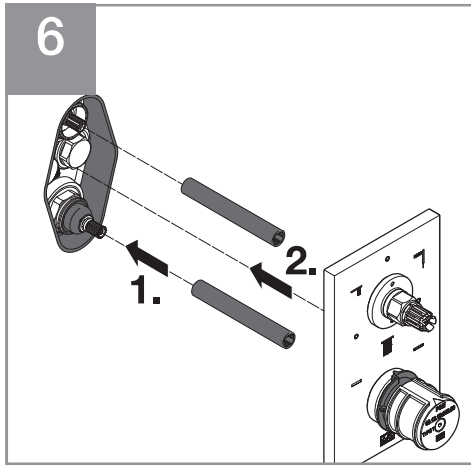
+

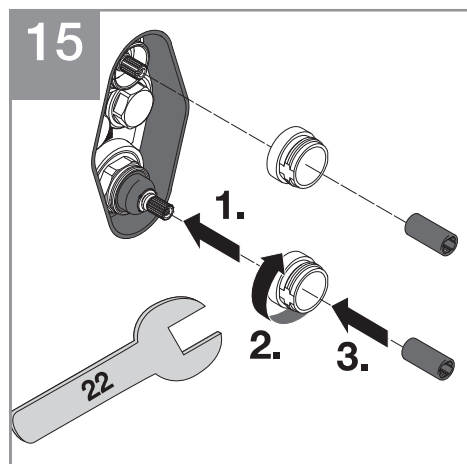
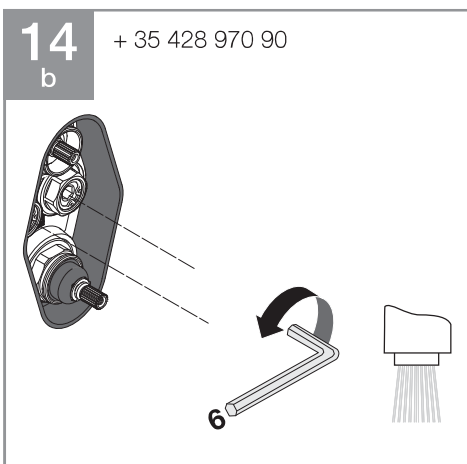
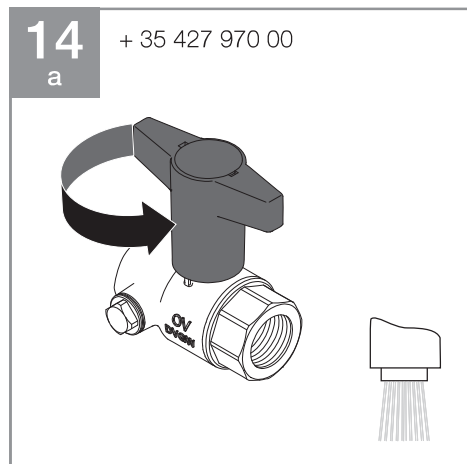
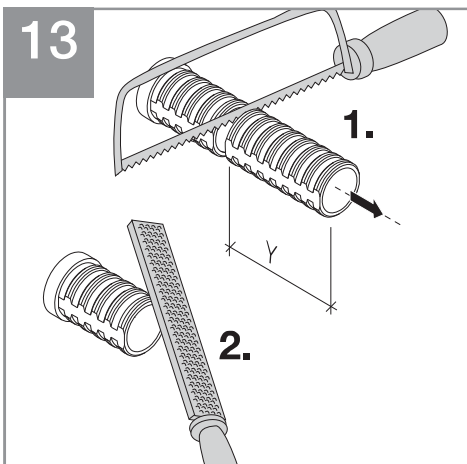
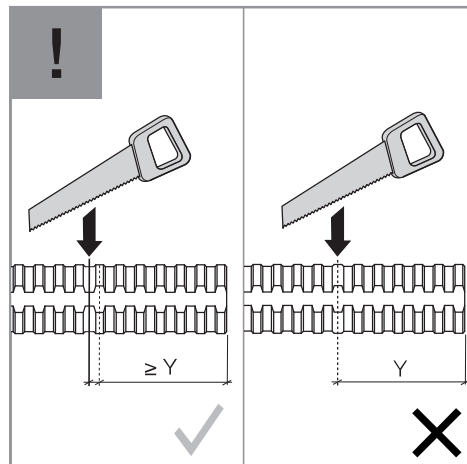
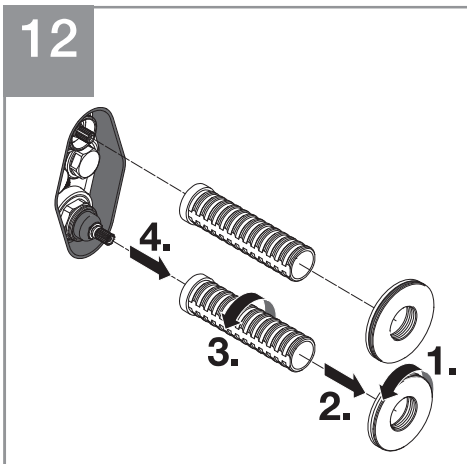
35 428 970 90

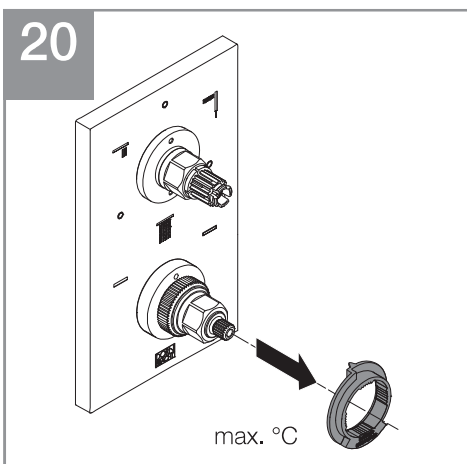
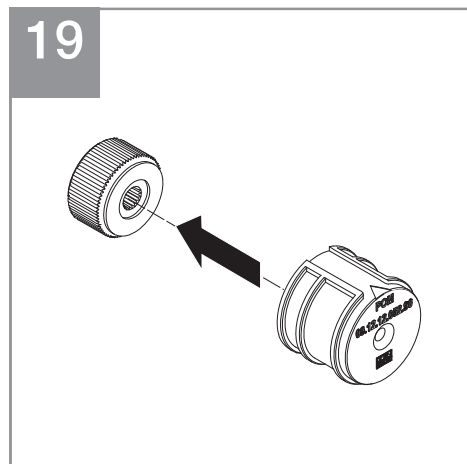
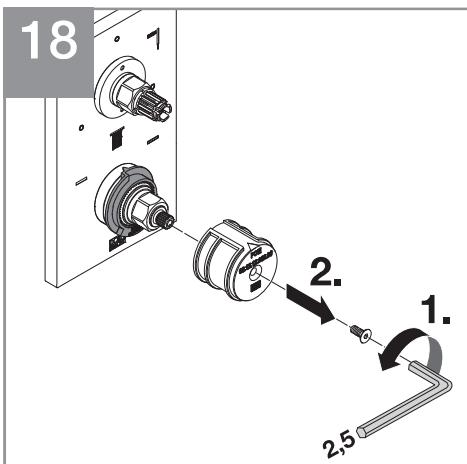
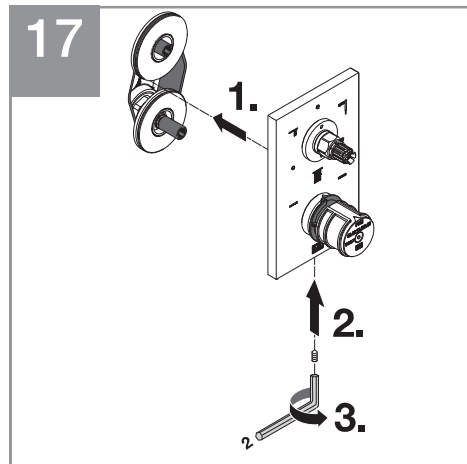
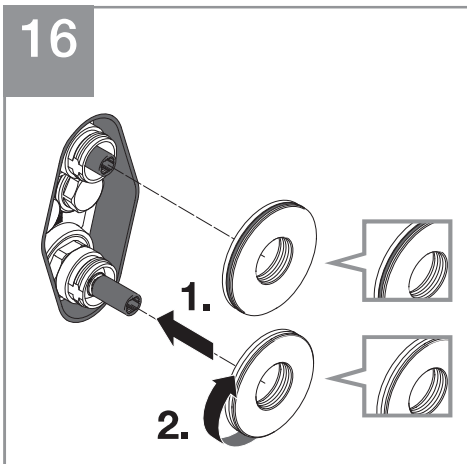






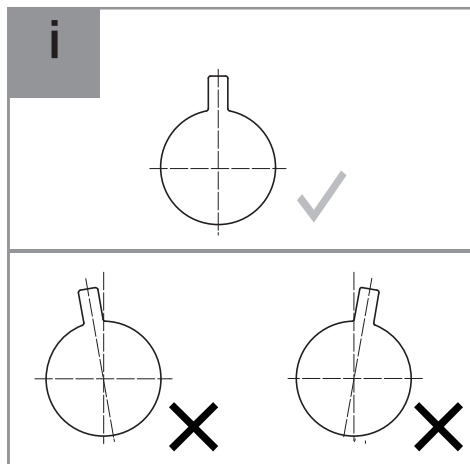
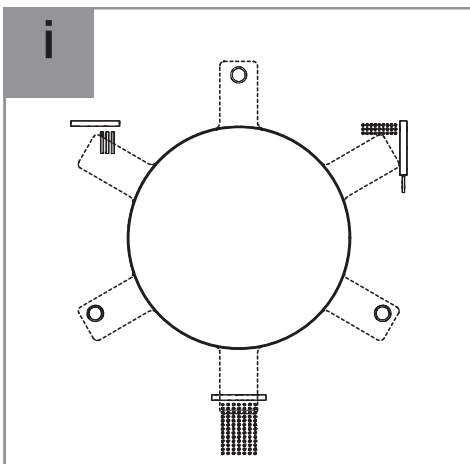
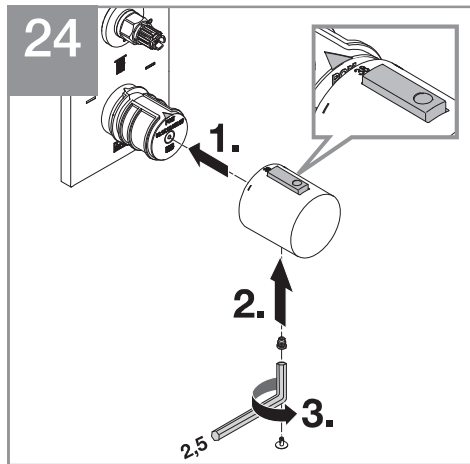
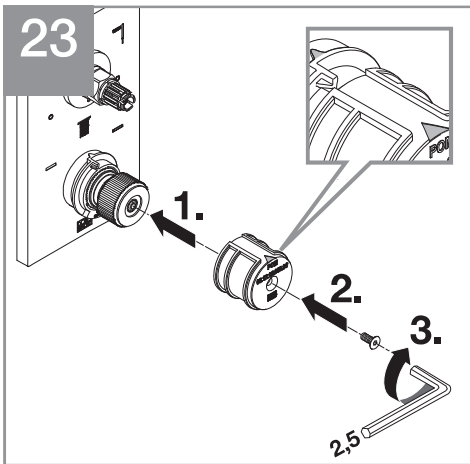
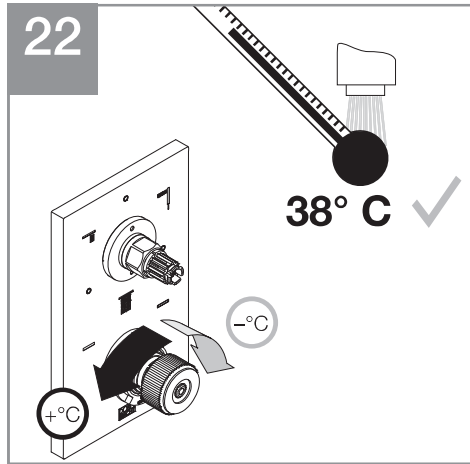
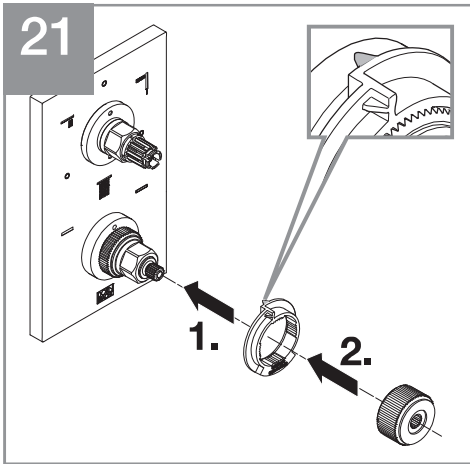




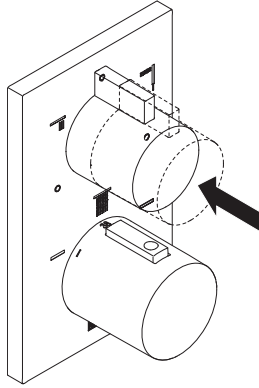


**!**

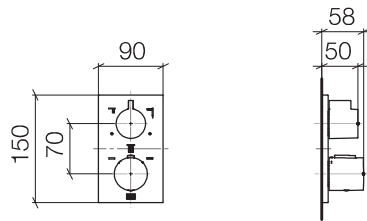
	max. °C	
	09 28 10 143 90	
	max. 42 °C	
	09 28 10 151 90	
	max. 38 °C	
	09 28 10 150 90	



25

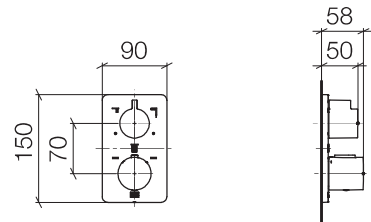


36 427 670-FF



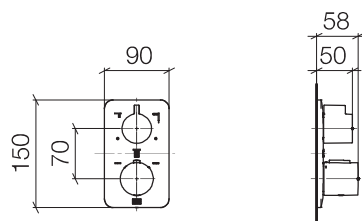
mm

36 427 710-FF



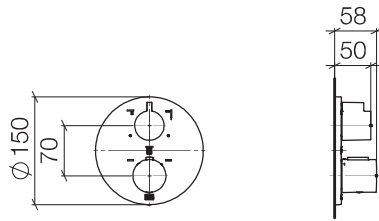
mm

36 427 845-FF



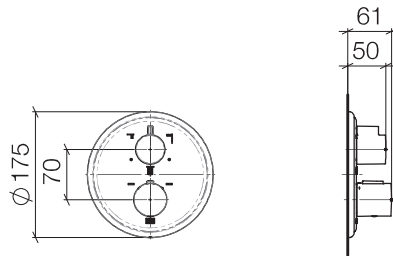
mm  
Inch = mm x 0,0394

36 427 970-FF



mm

36 427 977-FF



mm

Inch = mm x 0,0394

**DE Betriebsbedingungen**

Kaltwasser-Temperaturbereich	5 - 25 °C
Warmwasser-Temperaturbereich	55 - 65 °C
Empfohlene Vorlauftemperatur	60 °C
Thermische Desinfektion (5 Min.)	≤ 90 °C
Min. Fließdruck	1 bar
Max. Fließdruck	5 bar
Empfohlener Fließdruck	3 bar

Der Thermostat entspricht den Vorgaben gemäß EN 1111.

Um die Geräuschwerte entsprechend nationaler Vorgaben einzuhalten, muss bei Ruhedruck über 5 bar ein Druckminderer in die Versorgungsleitung eingebaut werden.

**GB Operating conditions**

Cold water temperature range	5 - 25 °C
Hot water temperature range	55 - 65 °C
Recommended flow temperature	60 °C
Thermal disinfection (5 Min.)	≤ 90 °C
Minimum flow pressure	1 bar
Maximum flow pressure	5 bar
Recommended flow pressure	3 bar

The thermostat meets the requirements according to EN 1111.

For noise levels to comply with national standards, a pressure reducer must be fitted in the supply pipe if the standing pressure exceeds 5 bar.

**NL Voorwaarden voor het gebruik**

Temperatuurbereik koud water	5 - 25 °C
Temperatuurbereik warm water	55 - 65 °C
Aanbevolen voorlooptemperatuur	60 °C
Thermische desinfectie (5 Min.)	≤ 90 °C
Minimale stromingsdruk	1 bar
Max. stromingsdruk	5 bar
Aanbevolen dynamische druk	3 bar

De thermostaat voldoet aan de eisen volgens EN 1111.

In verband met naleving van de nationale voorschriften met betrekking tot de geluidswaarden moet er bij een statische druk boven de 5 bar een drukregelaar in de voorzieningsleiding worden ingebouwd.

**FR Conditions d'utilisation**

Plage de température pour l'eau froide	5 à 25 °C
Plage de température pour l'eau chaude	55 à 65 °C
Température de l'eau d'alimentation recommandée	60 °C
Désinfection thermique (5 Min.)	≤ 90 °C
Pression minimale (dynamique)	1 bar
Pression maximale (dynamique)	5 bar
Pression d'écoulement recommandée	3 bar

Le thermostat est conforme aux spécifications de la norme EN 1111.

Afin de respecter les niveaux sonores fixés par les directives nationales, il est nécessaire d'installer un réducteur de pression sur la conduite d'alimentation en cas de pression statique supérieure à 5 bars.